

Panasonic®

MULTI SURFACES NOZZLE (HOUSEHOLD)

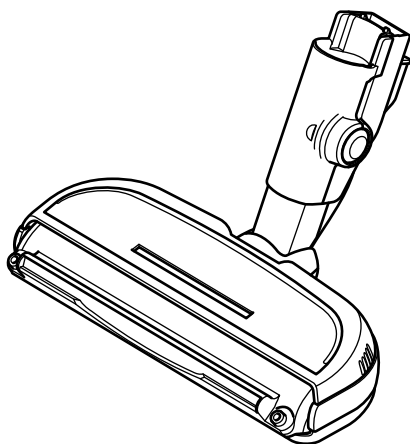
Agitateur multi-surface (Domestique)

Agitador multi-superficies (Domestico)

Model No. / N° de modèle / N° de modelo

MC-PN150

Operating Instructions **Manuel d'utilisation** ***Instrucciones de operación***



Before operating your vacuum cleaner, please read these instructions completely.

Avant d'utiliser l'appareil, il est recommandé de lire attentivement ce manuel.

Antes de usar su aspiradora, lea completamente estas instrucciones por favor.

TABLE OF CONTENTS

Table des matières / *Tabla de contenido*

Consumer Information	4
Renseignements importants / <i>Información para el consumidor</i>	5, 6
Important Safety Instructions	7
Importantes mesures de sécurité / <i>Instrucciones importantes de seguridad</i>	8, 9
Parts Identification	10
Nomenclature / <i>Identificación de piezas</i>	10
Assembly	10
Assemblage / <i>Ensamble</i>	10
To Operate	11
Fonctionnement / <i>Para Utilizar</i>	11
Performance/Safety Features	13
Caractéristiques de performance/sécurité	13
Características de rendimiento/seguridad	13
Routine Care	14
Entretien / <i>Cuidado rutina</i>	14
Before Requesting Service	18
Guide de dépannage / <i>Antes de pedir servicio</i>	19, 20
Specifications	21
Spécifications / <i>Especificaciones</i>	21
Warranty	22
Garantie / <i>Garantía Limitada</i>	24, 26
What To Do When Service Is Needed	28
Service après-vente / <i>Cuando necesita servicio</i>	28

For use with Panasonic canister vacuum cleaners identified by the following class codes: CP-B1, CP-P3A

Pour utilisation avec les aspirateurs-chariots Panasonic identifiés avec les codes de classe suivants : CP-B1, CP-P3A

Para usar con su aspiradora Panasonic identificada con el código de clase siguiente:

Class Code: CP-B1, CP-P3A

CLASS CODE CODE DE CLASSE CÓDIGO DE CLASE

The CLASS CODE is located on your Panasonic vacuum cleaner nameplate. See the illustration on the left of a sample nameplate for help finding your class code.

Le CODE DE CLASSE est situé sur la plaque signalétique de votre aspirateur-chariot Panasonic. Consultez l'exemplaire ci-contre d'une plaque signalétique afin de vous aider à trouver le code.

El código de clase está localizado en la etiqueta de identificación de su aspiradora Panasonic. Ver ilustración de la izquierda el ejemplo de la etiqueta de identificación para localizar el código de clase.

Panasonic

VACUUM CLEANER

MODEL NO.

120VAC 60 Hz

WITH POWER-NOZZLE ☐

SERIAL NO.

Panasonic Appliances Company of America
Division of Panasonic Corporation of North America
Danville, Kentucky 40423
MADE IN MEXICO

HOUSEHOLD TYPE / TYPE MÉNAGER

CLASS

BAG TYPE:

E6061



CONSUMER INFORMATION

Please read **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS** on page 9 before use. Read and understand all instructions.

TO OUR VALUED CUSTOMER

We are very pleased to welcome you to the Panasonic family of products. Thank you for purchasing this product. Our intent is that you become one of our many satisfied customers.

Proper assembly and safe use of your vacuum cleaner are your responsibilities. Your vacuum cleaner is intended only for household use. The vacuum cleaner should be stored in a dry, indoor area. Read the Operating Instructions carefully for important use and safety information.

Special care is required when vacuuming certain types of carpet or floor covering. Always check the carpet or floor covering manufacturer's recommended cleaning instructions before vacuuming.

PLEASE PAY CLOSE ATTENTION TO ALL WARNING AND CAUTION STATEMENTS.



WARNING

WARNING statements are designed to alert you to the possibility of personal injury, loss of human life, and/or damage to the vacuum cleaner and/or personal property if the instructions given are not followed.



CAUTION

CAUTION statements are designed to alert you to the possibility of damage to the vacuum cleaner and/or personal property if the instructions given are not followed.



WARNING

TO AVOID ELECTRICAL SHOCK

Never vacuum damp or wet surfaces or liquids.

DO NOT store vacuum cleaner outdoors.

Replace worn or frayed power cord immediately.

Unplug from outlet when not in use and before servicing.

TO AVOID ACCIDENTS

- Except for hand-held vacuum cleaners, keep vacuum cleaner on floor - not chairs, tables, steps, stairs, etc.
- Store vacuum cleaner promptly after each use to prevent accidents such as tripping over power cord or vacuum cleaner.
- Use vacuum cleaner and accessories only in a manner intended by the manufacturer.
- Do not use an extension cord.
- Do not pull the vacuum cleaner beyond its power cord length. The plug might be damaged which can cause electrical sparking and fire.

Renseignements importants

Il est recommandé de lire la section **IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ** à la page 10 avant d'utiliser l'aspirateur. S'assurer de lire et de bien comprendre toutes les instructions du présent manuel.

À NOTRE CLIENTÈLE

Nous vous souhaitons la bienvenue parmi la grande famille des clients des appareils Panasonic. Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cet appareil. Nous n'avons qu'un seul but : votre entière satisfaction.

L'assemblage approprié et l'utilisation adéquate de l'aspirateur sont la responsabilité de l'utilisateur. Cet aspirateur est destiné à un usage domestique seulement. Le ranger dans un endroit sec; NE PAS le laisser à l'extérieur. Lire attentivement le présent manuel et prendre connaissance des mesures de sécurité qui y sont exposées.

Des soins particuliers sont nécessaires lors du nettoyage de certains genres de tapis ou de surfaces. Toujours vérifier les recommandations de nettoyage du fabricant du tapis ou de la surface avant de passer l'aspirateur.

Porter une attention particulière à tous les avertissements et à toutes les mises en garde.

AVERTISSEMENT

Les AVERTISSEMENTS préviennent d'un risque de blessures corporelles graves, voire mortelles, ou de dommages à des biens personnels ou à l'aspirateur en cas de non-respect des instructions.

ATTENTION

Les mentions ATTENTION avisent d'un risque de dommage à l'aspirateur ou à des biens personnels en cas de non-respect des instructions.

AVERTISSEMENT

POUR PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES

Ne jamais utiliser l'aspirateur sur une surface humide ou pour aspirer des liquides.

NE JAMAIS ranger l'aspirateur à l'extérieur.

Remplacer immédiatement tout cordon d'alimentation usé ou éraillé.

Débrancher l'aspirateur de la prise secteur après usage et avant tout entretien.

POUR PRÉVENIR LE RISQUE D'ACCIDENTS

- À l'exception des aspirateurs à main, garder l'aspirateur au sol. NE PAS l'utiliser sur des chaises ou des tables ni le passer sur des marches ou dans un escalier, par exemple.
- Ranger l'aspirateur après usage afin de prévenir les risques de trébucher sur le cordon ou l'aspirateur.
- Utiliser l'aspirateur et les accessoires de la manière recommandée.
- NE PAS utiliser un cordon prolongateur.
- Ne pas utiliser l'aspirateur à une distance dépassant la longueur du cordon d'alimentation. Cela peut endommager la fiche et provoquer des étincelles ou un incendie.

Información para el consumidor

Por favor, lea “Instrucciones importantes de seguridad” en la página 11 antes de usar su aspiradora. Lea y comprenda todas las instrucciones.

A NUESTRO ESTIMADO CONSUMIDOR

Nos da mucho gusto el presentarle a la familia de productos Panasonic. Le damos las gracias por comprar este producto. Estamos resueltos a hacer de usted uno de nuestros muchos consumidores satisfechos.

El montaje correcto y uso seguro de su aspiradora son sus responsabilidades. Su aspiradora está fabricada para el uso de domicilio únicamente. Debe guardar la aspiradora en un lugar seco y bajo techo. Lea las “Instrucciones de operación” con cuidado para la información importante de uso y la información de seguridad.

Se requiere el cuidado especial cuando pasa la aspiradora sobre ciertas clases de alfombra o cubierta de piso. Siempre revise las instrucciones de la limpieza recomendadas por el fabricante para la alfombra o la cubierta de piso antes de pasar la aspiradora.

Preste mucha atención por favor a todos los avisos y a todas las advertencias

ADVERTENCIA

Las secciones ADVERTENCIA están incluidas para llamarle la atención a la posibilidad de la lesión corporal, la pérdida de vida humana, y/o el daño a la aspiradora y/o el daño a las propiedades personales si las instrucciones dadas no son seguidas.

CUIDADO

Las secciones CUIDADO están incluidas para llamarle la atención a la posibilidad de daño a la aspiradora, y/o del daño a las propiedades personales si las instrucciones dadas son están seguidas.

ADVERTENCIA

PARA EVITAR CHOQUE ELÉCTRICO

Nunca pase la aspiradora en las superficies húmedas o mojadas ni aspire líquidos.
No mantenga la aspiradora a la intemperie.
Cambie en seguida un cordón eléctrico gastado o roído.
Desconéctela cuando no la está usando y antes de darle servicio.

PARA EVITAR ACCIDENTES

- Excepto las aspiradoras a mano, mantenga la aspiradora sobre el suelo - no sobre las sillas, las mesas, los escalones, las escaleras, etc.
- Mantenga la aspiradora en un lugar seguro después de cada uso para evitar accidentes como tropiezo con cordón eléctrico o con aspiradora.
- Use la aspiradora y los accesorios únicamente en manera descrita en este manual.
- No utilice una extensión.
- No tire de la aspiradora más allá de la longitud del cable eléctrico. El enchufe puede ser dañado y puede causar un encendido.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your vacuum cleaner, basic precautions should always be followed
Read all instructions in this manual before assembling or using your vacuum cleaner.

WARNING

To reduce the risk of fire, electrical shock, injury:

1. **Use** only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
2. **DO NOT** leave vacuum cleaner plugged in when not in use. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
3. To reduce the risk of fire, or electric shock – **DO NOT** use outdoors or on wet surfaces.
4. **DO NOT** allow vacuum cleaner to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
5. **DO NOT** use with damaged cord or plug. If vacuum cleaner is not working as it should, or if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to an Authorized Panasonic Servicenter.
6. **DO NOT** pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
7. **DO NOT** unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
8. **DO NOT** handle plug or vacuum cleaner with wet hands.
9. **DO NOT** put any objects into openings.
10. **DO NOT** use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
11. **Keep** hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
12. **Turn off** all controls before unplugging.
13. **Use extra care** when cleaning on stairs. Do not put on chairs, tables, etc. Keep on floor.
14. **DO NOT** use vacuum cleaner to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present. The fumes from these substances can create a fire hazard or explosion.
15. **DO NOT** pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
16. **DO NOT** use without dust bag and/or filters in place.
17. **Unplug** before connecting Air Turbine (if applicable).
18. **The hose** contains electrical wires. **DO NOT** use when damaged, cut, or punctured. Replace if cut or worn. Avoid picking up sharp objects.
19. **Always** turn off vacuum cleaner before connecting or disconnecting the hose, Air Turbine (if applicable) or nozzle.
20. **Hold plug** when rewinding onto cord reel. **DO NOT** allow plug to whip when rewinding.
21. **You** are responsible for making sure that your vacuum cleaner is not used by anyone unable to operate it properly.
22. **DO NOT** operate vacuum cleaner without the exhaust filter or exhaust filter door in place (If applicable).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS VACUUM CLEANER IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Note: Before you plug in your Panasonic vacuum cleaner, make sure that the voltage indicated on the rating plate located at the back of the vacuum cleaner is the same as your local supply.

Importantes mesures de sécurité

Lors de l'utilisation de l'appareil, prendre certaines précautions, dont les suivantes.

Lire toutes les instructions se trouvant dans ce manuel avant d'assembler ou d'utiliser cet aspirateur.

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessure:

1. Utiliser l'appareil et ses accessoires conformément aux instructions du fabricant.
2. **NE PAS** laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Toujours le débrancher après usage et avant d'effectuer tout entretien.
3. Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de chocs électriques, **NE PAS** utiliser l'appareil à l'extérieur ou sur une surface mouillée.
4. **NE JAMAIS** laisser des enfants jouer avec l'appareil. Exercer une surveillance si l'appareil est utilisé par ou près des enfants.
5. **NE JAMAIS** utiliser l'appareil si son cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé. Si l'appareil ne semble pas fonctionner normalement, a été laissé à l'extérieur, est tombé dans l'eau ou a subi quelque dommage que ce soit, le confier à un centre de service Panasonic agréé.
6. **NE PAS** tirer sur le cordon d'alimentation, l'utiliser comme poignée, le coincer entre une porte ou le laisser frotter contre des bords ou coins coupants. **NE PAS** passer l'aspirateur sur le cordon d'alimentation et le garder éloigné de toute source de chaleur.
7. **NE PAS** débrancher l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher, tirer sur la fiche.
8. **NE PAS** toucher à l'appareil ou à la fiche avec les mains mouillées.
9. **NE JAMAIS** laisser pénétrer d'objets par les ouvertures.
10. Avant d'utiliser l'appareil, s'assurer **qu'aucune ouverture n'est bouchée**, recouverte de poussière, de peluche, de cheveux ou de toute matière pouvant empêcher ou réduire la circulation de l'air.
11. **NE JAMAIS** approcher vêtements, doigts, cheveux, etc. de toute ouverture ou de toute pièce mécanique.
12. **Couper le contact** avant de débrancher le cordon d'alimentation.
13. **Faire preuve de prudence** lors du nettoyage dans des escaliers. Ne pas déposer l'aspirateur sur des chaises, tables, etc. Le laisser sur le plancher.
14. **NE PAS** aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, des liquides nettoyants, parfums, etc. et ne pas faire fonctionner dans des endroits où peuvent se trouver de tels liquides. Les émanations de telles substances pourraient causer un risque d'incendie ou d'explosion.
15. **NE JAMAIS** aspirer des matières brûlantes ou fumantes telles que cigarettes, allumettes ou cendres chaudes.
16. **NE JAMAIS** utiliser l'appareil sans le sac à poussière et(ou) les filtres en place.
17. **Débrancher** l'appareil avant de connecter la brosse à turbine à air. (S'il y a lieu).
18. Le tuyau contient des fils électriques. **NE PAS** utiliser l'appareil avec un tuyau endommagé, coupé ou perforé. Le remplacer s'il est coupé ou usé. Éviter d'aspirer des objets tranchants.
19. **Toujours** arrêter l'aspirateur avant de raccorder ou détacher le tuyau flexible, la brosse à turbine à air (s'il y a lieu) ou la tête motorisée.
20. **Tenir la fiche** lorsque le cordon s'enroule. **NE PAS** laisser la fiche fouetter l'air.
21. **Vous** êtes responsable de vous assurer que l'aspirateur n'est pas utilisé par une personne incapable de le faire fonctionner correctement.
22. **NE PAS** utiliser l'aspirateur sans le filtre d'évacuation, ou sans que le couvercle du filtre d'évacuation ne soit en place (le cas échéant).

Conserver ce manuel d'utilisation

Cet aspirateur est destiné à un usage domestique seulement.

Remarque: Avant de brancher l'aspirateur, vérifier que la tension du secteur corresponde à celle de l'appareil, indiquée sur la plaque signalétique à l'arrière de l'appareil.

Instrucciones importantes de seguridad

Cuando usa su aspiradora, debe seguir las instrucciones incluso las siguientes:
Lea todas las instrucciones antes de usar esta aspiradora.

AVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesión corporal:

1. **Use** su aspiradora solamente como se describe en este manual. Use solamente accesorios Panasonic recomendados.
2. **No deje** la aspiradora cuando está enchufada. Desenchufe del tomacorriente cuando no está en uso y antes de hacer el servicio.
3. **Para** reducir el riesgo de choque eléctrico - **No** la use afuera o sobre superficies mojadas.
4. **No permita** que sea usada como un juguete. Gran atención es necesaria cuando sea usada por o cerca de niños.
5. **No la use** con un cordón o ficha dañados. Si la aspiradora no trabaja como debe, se la ha dejado caer, dañado, dejada afuera, o volteada en agua, retórnela a un Centro de Servicio Panasonic.
6. **No la tire** o arrastre por el cordón, use el cordón como una manija, cierre una puerta sobre el cordón, o tire el cordón alrededor de bordes afilados o esquinas. No pase la aspiradora sobre el cordón. Mantenga el cordón lejos de superficies calientes.
7. **No desenchufe** tirando del cordón. Para desenchufar, tome la ficha, no el cordón.
8. **No tome** la ficha o la aspiradora con manos mojadas.
9. **No ponga** ningún objeto en las aberturas
10. **No la use** con ninguna abertura bloqueada; manténgala libre de polvo, hilachas, pelo, y cualquier cosa que pueda reducir la circulación de aire.
11. **Mantenga** los cabellos, ropas sueltas, dedos, y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y partes móviles.
12. **Apague** todos los controles antes de desenchufar.
13. **Use** precauciones extra cuando limpie escaleras. No la ponga sobre sillas, mesas, etc. Manténgala sobre el piso.
14. **No use** la aspiradora para levantar líquidos inflamables o combustibles (gasolina, fluido de limpiar, perfumes, etc.), o use en áreas donde puedan estar presentes. Los vapores de estas sustancias pueden crear un peligro de incendio o explosión.
15. **No levante** nada que esté ardiendo o echando humo, tales como cigarrillos, fósforos, o cenizas calientes.
16. **No use** la aspiradora sin la bolsa para el polvo y/o filtros en su lugar.
17. **Desenchufe** antes de conectar el AIR TURBINE. (si es aplicable).
18. **La Manguera** contiene cables eléctricos. No la use cuando está dañada, cortada, o agujereada. No levante objetos afilados.
19. **Siempre** apague la aspiradora antes de conectar o desconectar la manguera, el AIR TURBINE. (si es aplicable) o la boquilla.
20. **Tome la ficha** cuando arrolle sobre el carrete del cordón. No permita que la ficha golpee cuando está arrollando.
21. **Usted** es responsable de estar seguro que su aspiradora no es usada por nadie que sea incapaz de operarla correctamente.
22. No opere sin el filtro de escape ni la cubierta del filtro de escape instalados.

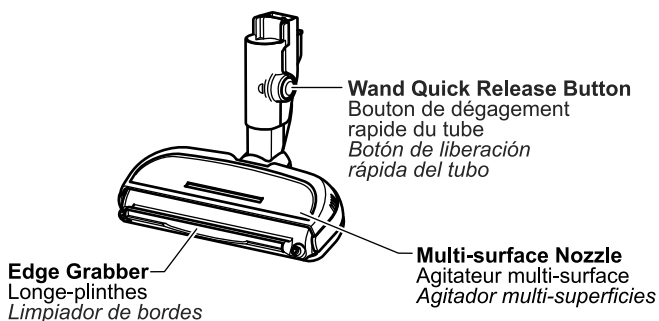
Guarde estas instrucciones

Esta aspiradora está recomendada para el uso a domicilio únicamente.

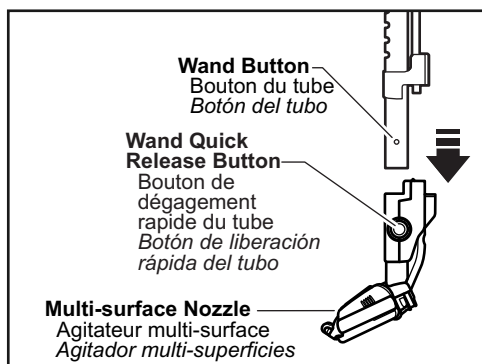
Nota: Antes de conectar su aspiradora Panasonic, asegúrese de que el voltaje indicado en el voltímetro en la parte posterior de la aspiradora sea del mismo voltaje que el de su casa.

PARTS IDENTIFICATION

Nomenclature / Identificación de piezas



ASSEMBLY



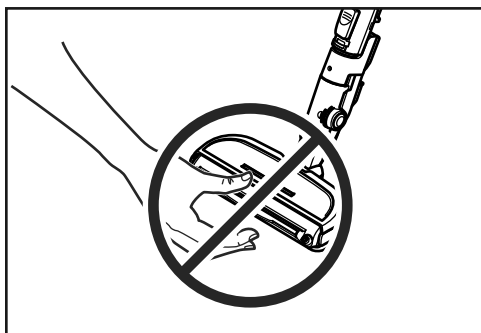
- **Insert wand into multi-surface nozzle until the wand button snaps into place.**
Insérer le tube dans l'agitateur multi-surface jusqu'à ce que le bouton du tube s'enclenche en place.
Introduzca el tubo en el agitador multi-superficies hasta que el botón del tubo quede fijo en posición.

To remove
Pour enlever
Para Retirar

- **Press wand quick release button and pull wand out of the multi-surface nozzle.**
Appuyer sur le bouton de dégagement rapide du tube et retirer le tube de l'agitateur multi-surface.
Presione el botón de liberación rápida del tubo y retirar el tubo agitador multi-superficies.

TO OPERATE

Fonctionnement / Para operar



CAUTION

Moving parts! To reduce the risk of personal injury, DO NOT touch the agitator when vacuum cleaner is on. Contacting the agitator while it is rotating can cut, bruise or cause other injuries. Always unplug from electrical outlet before servicing.

Use caution when operating near children.

ATTENTION

Pièces en mouvement ! Afin de réduire le risque de blessure, NE PAS toucher l'agitateur lorsque l'aspirateur est en marche. Tout contact avec l'agitateur pendant qu'il tourne peut couper, meurtrir ou causer d'autres blessures. Toujours débrancher le cordon d'alimentation avant l'entretien.

Redoubler de prudence lorsque l'aspirateur est utilisé à proximité d'enfants

CUIDADO

¡Partes en movimiento! Para reducir el riesgo de daños corporales, no toque el agitador cuando la aspiradora está encendida. El tocar el agitador mientras que está girando puede cortar, contusionar o causar otras lesiones. Siempre desconecte del tomacorriente antes de dar mantenimiento.

Tenga cuidado al aspirar cerca de niños.

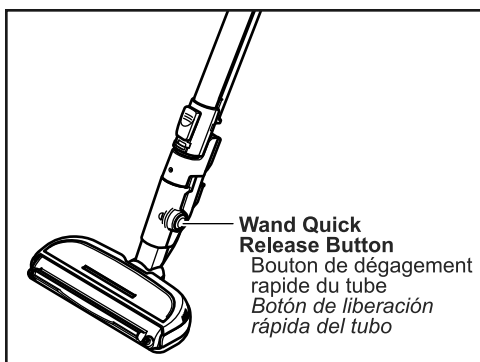
Using nozzle on wand

Utilisation de l'agitateur sur le tube / Usando la boquilla en el tubo

Always clean multi-surface nozzle before using.

Toujours s'assurer que l'agitateur multi-surface est propre avant de l'utiliser.

Siempre limpie el agitador multi-superficies antes de usar.



- **Turn off and unplug vacuum cleaner before removing wand from multi-surface nozzle.**

Mettre l'aspirateur hors marche avant de retirer le tube de l'agitateur multi-surface.

Apague el enchufe antes de quitar el agitador multi-superficies.

- **Press wand quick release button and pull the wand straight up and out of multi-surface nozzle.**

Appuyer sur le bouton de dégagement rapide du tube et tirer sur le tube tout droit vers le haut pour le faire sortir de l'agitateur multi-surface.

Pise el botón de liberación rápida del tubo y tire del tubo hacia arriba para desprenderlo del agitador de superficies.

- **Put attachments on wand as needed.**

Glisser les accessoires sur l'embout du tube, si requis.

Coloque el multi-superficies puede sobre el tubo.

- **The multi-surface nozzle may be used on the following items:**

L'agitateur multi-surface peut être utilisé dans les conditions suivantes:

El agitador multi-superficies puede ser usado en:

- **Hard Floors**
Durs planchers / Pisos duros
- **Rugs**
Tapis / Tapetes
- **Carpeted Floors**
Moquettes / Pisos alfombrados
- **Stairs**
Escaliers / Escaleras



CAUTION

DO NOT attach or remove handle or wands while vacuum cleaner is ON.
This could cause sparking and damage the electrical contacts.



ATTENTION

NE PAS poser ou enlever le manche ou les tubes alors que l'aspirateur est en marche. Ceci pourrait causer des étincelles et endommager les contacts électriques.

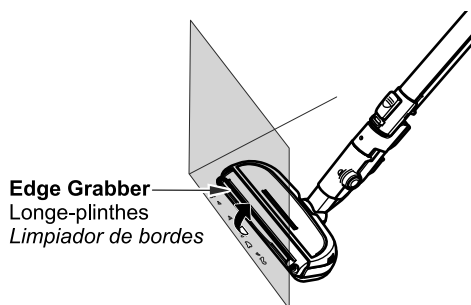


CUIDADO

NO instale ni retire el mango ni los tubos cuando la aspiradora esté encendida. Esto podría causar chispas y dañar los contactos eléctricos.

Edge Grabber

Longe-Plinthes / Limpirador de bordes



- **The Edge Grabber system is designed to help clean all the way up to the baseboards. The suction shutter is opened up when the multi-surface nozzle is pushed against the wall.**

Le système longe-plinthes est conçu pour effectuer un nettoyage efficace jusqu'aux plinthes. L'obturateur de succion s'ouvre lorsque l'agitateur multi-surface bute contre un mur.

El limpiador de bordes está diseñado para limpiar la base de la pared. La boquilla de succión se abre cuando se empuja contra la pared.

- **The Edge Grabber is also effective on stairs by pushing the nozzle up to the floor riser.**

Le longe-plinthes est également efficace sur les escaliers lorsque l'agitateur est poussé jusqu'à la contremarche.

El limpiador de orillas es también efectivo en la limpieza de escaleras con solo empujar esta hacia el escalón vertical.

ROUTINE CARE

Entretien / Cuidado de rutina



WARNING

Electrical Shock or Personal Injury Hazard.

Disconnect the electrical supply before performing maintenance to the Multi-surface Nozzle. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from vacuum cleaner suddenly starting.

Always follow all safety precautions before performing maintenance to the multi-surface nozzle.

Toujours observer toutes les mesures de sécurité avant de nettoyer et de faire l'entretien de l'agitateur multi-surface.

Siempre deberán seguirse todas las precauciones de seguridad al limpiar y dar servicio al agitador multi-superficies.



AVERTISSEMENT

Risque de chocs électriques ou de lésions corporelles

Débrancher avant de faire l'entretien ou de nettoyer l'appareil. L'omission de débrancher pourrait provoquer des chocs électriques ou des lésions corporelles du fait que l'aspirateur se mettrait soudainement en marche.



ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico

Desconecte la aspiradora antes de darle servicio o limpiarla. De lo contrario podría producirse un choque eléctrico o causar lesión corporal.

Cleaning Exterior

Nettoyage externe / Limpieza del exterior

- **Turn off and unplug Multi-surface Nozzle.**
Mettre l'aspirateur hors marche et retirer l'agitateur multi-surface.
Apague y desenchufe la aspiradora.
- **Clean exterior using a clean, soft cloth that has been dipped in a solution of mild liquid detergent and water and wrung dry.**
Nettoyer l'extérieur à l'aide d'un chiffon propre et doux qui a été trempé dans une solution de détergent doux et d'eau puis essoré.
Limpie la parte exterior con un trapo suave y limpio que se ha metido en una solución de detergente líquido y agua y se ha escurrido hasta que esté seco.
- **DO NOT drip water on multi-surface nozzle. Wipe dry after cleaning.**
Ne pas laisser couler d'eau sur l'agitateur multi-surface. Bien essuyer après le nettoyage.
No deje caer el agua el agitador multi-superficies, seque con un trapo después de limpiarla.
- **DO NOT clean in dishwasher or clothes washer.**
Ne pas mettre au lave-vaisselle ou dans une lessiveuse.
No limpie el agitador multi-superficies en el lavaplatos ni en la lavadora de ropa.
- **DO NOT use multi-surface nozzle if it is wet.**
Ne pas utiliser l'agitateur multi-surface s'il est mouillé.
No use el agitador multi-superficies si está mojado.

Agitator Cleaning and Replacement

Remplacement et entretien de l'agitateur / Cambio del agitador

NOTE: In order to keep cleaning efficiency high and to prevent damage to your multi-surface nozzle, the agitator must be cleaned at least once a month.

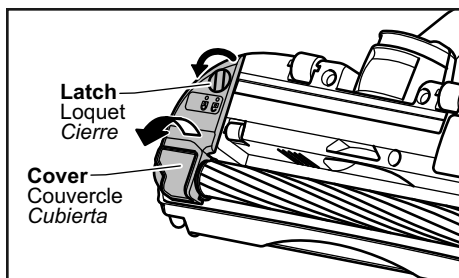
REMARQUE: L'agitateur doit être nettoyé au moins tous les mois pour assurer un nettoyage optimal ainsi que pour éviter d'abîmer votre agitateur multi-surface.

NOTA: Para mantener una alta eficiencia de limpieza y evitar el daño a la aspiradora, hay que limpiar el agitador por lo menos cada 1 mes.

Check and remove hair, string and lint build-up frequently in the agitator and end cap areas.

Vérifier fréquemment et dégager tous cheveux, ficelle ou débris autour de l'agitateur et des bouchons.

Revise y limpie cualquier cabello, hilo y/o pelusa que frecuentemente se acumulan en el área del agitador y sus soportes en la boquilla.

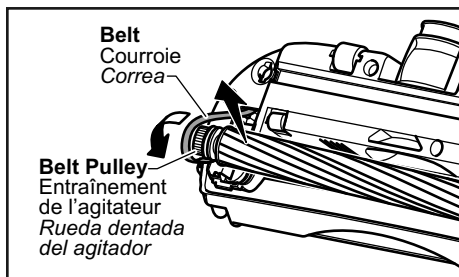


- **Release cover by rotating the latch to the UNLOCK position.**

Libérer le couvercle en alignant les loquets à la position « UNLOCK ».
Para liberar la cubierta, gire el pestillo de la boquilla a la posición "abierto" (UNLOCK).

- **Remove cover.**

Retirer le couvercle.
Quite la cubierta.

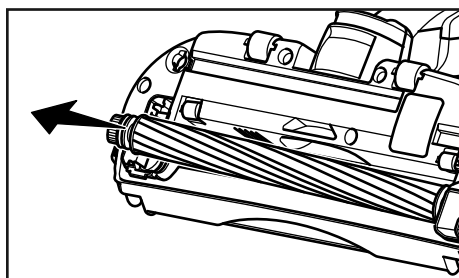


- **Lift agitator and pull belt sideways off the belt pulley on the end of the agitator.**

Soulever l'entraînement de la tête d'aspiration et retirer la courroie de l'entraînement.
Levante el agitador, sacar la correa de la polea del agitador.

- **Remove agitator from nozzle.**

Retirer l'agitateur de la tête d'aspiration.
Quite el agitador de la boquilla.

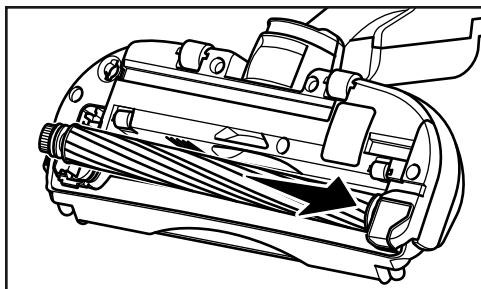


- **Remove any dirt or debris in the belt path area or in the brush unit area.**

Retirer toute poussière ou débris autour du chemin de la courroie ou de l'agitateur.
Retire todo indicio de basura o suciedad en la zona de la correa y la unidad del cepillo.

- **Carefully remove any string or debris located on the agitator or end caps.**

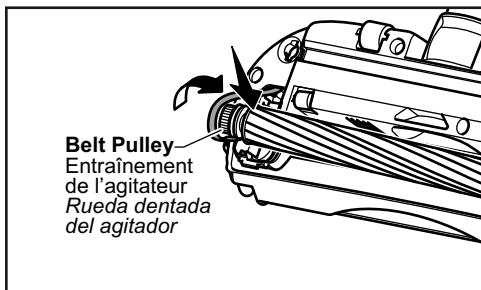
Retirer soigneusement tout fil ou débris sur l'agitateur ou les bouchons.
Con cuidado quite las tapas y quite el hilo o los restos ubicados en el agitador, o en los soportes del cepillo.



- **Reinstall agitator into nozzle as shown.**

Réinstaller l'agitateur dans la tête d'aspiration tel qu'indiqué.

Vuelva a instalar el agitador en la boquilla como se muestra.

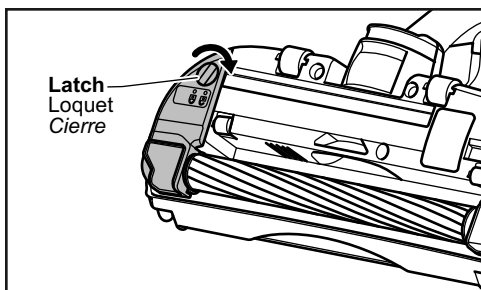


Belt Pulley
Entraînement
de l'agitateur
Rueda dentada
del agitador

- **Reinstall belt onto belt pulley and press agitator end cap into place in nozzle.**

Réinstaller la courroie sur l'entraînement de l'agitateur et appuyer sur le bouchon de l'agitateur pour le remettre en place.

Vuelva a instalar la correa sobre polea y presione las tapas del agitador en la boquilla.



Latch
Loquet
Cierre

- **Place cover onto nozzle and secure by rotating the latch to the LOCK position.**

Placer le couvercle sur la tête d'aspiration et l'enclencher en pivotant le loquet du couvercle dans la position « LOCK ».

Presione la cubierta sobre la boquilla y asegúrelo girando el pestillo de la boquilla a la posición "cerrado" (LOCK).

BEFORE REQUESTING SERVICE



WARNING Electric Shock or Personal Injury Hazard.

Disconnect the electrical supply before performing maintenance to the Multi-surface Nozzle. Failure to do so could result in electric shock or personal injury from vacuum cleaner suddenly starting.

Review this chart to find do-it-yourself solutions for minor performance problems. Any service needed, other than those described in these Operating Instructions, should be performed by an authorized service representative.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Vacuum cleaner won't start.	1. Unplugged at wall outlet. 2. Tripped circuit breaker/blown fuse at household service panel. 3. Loose hose electrical connections.	1. Plug in firmly, push ON/OFF switch to ON. 2. Reset circuit breaker or replace fuse. 3. Reconnect hose ends.
Poor job of dirt pick-up.	1. Clogged airflow passages. 2. Worn multi-surface nozzle brushes. 3. Worn or broken belt. 4. Dirty agitator or end caps.	1. Clear airflow passages. 2. Replace agitator (page 15-17). 3. Replace multi-surface nozzle. 4. Clean agitator and end caps. (page 15-17)
Multi-surface nozzle will not run when attached.	1. Multi-surface nozzle connections unplugged. 2. Worn or broken belt. 3. Dirty agitator or end caps.	1. Plug in firmly. (page 10) 2. Replace multi-surface nozzle. 3. Clean agitator and end caps. (page 15-17)
Vacuum Cleaner picks up moveable rugs -or- nozzle pushes too hard	1. Suction too strong.	1. Open suction control.

Guide de dépannage



AVERTISSEMENT Risque de choc électrique ou de blessures

Débrancher l'aspirateur avant l'entretien ou le nettoyage de l'agitateur multi-surface sinon il pourrait se mettre en marche et causer des chocs électriques ou des blessures.

Consultez ce tableau contenant des solutions que vous pourrez exécuter vous-même pour remédier à de petits problèmes de fonctionnement. Confier toute réparation à un technicien qualifié.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
L'aspirateur ne se met pas en marche.	1. Il est débranché de la prise de courant. 2. Disjoncteur déclenché/fusible sauté au panneau de branchement de la maison. 3. Mauvaises connexions électriques.	1. Brancher fermement; mettre le commutateur marche-arrêt à la position de marche, [ON]. 2. Réarmer le disjoncteur ou remplacer le fusible. 3. Rebrancher tous les points de montage.
L'aspirateur ramasse mal la saleté.	1. Échappement d'air bloqué. 2. Brosses de l'agitateur multi-surface usées. 3. Courroie usée ou brisée. 4. Brosses ou bouchons sales.	1. Dégager le passage d'écoulement d'air. 2. Remplacer l'agitateur. (pages 15-17) 3. Remplacer l'agitateur multi-surface. 4. Nettoyer l'agitateur et les bouchons (pages 15-17)
L'agitateur multi-surface ne fonctionne pas.	1. Les connexions de l'agitateur sont débranchées. 2. Courroie usée ou brisée. 3. Brosses ou bouchons sales	1. Brancher fermement. (page 10) 2. Remplacer tête. 3. Nettoyer l'agitateur et les bouchons (pages 15-17)
L'aspirateur aspire les tapis qui ne sont pas fixes, ou l'agitateur multi-surface pousse trop fort.	1. Aspiration trop forte.	1. Ouvrir le régulateur d'aspiration .

Antes de pedir servicio



ADVERTENCIA Peligro de choque eléctrico y lesión personal.

Desconecte la aspiradora antes de darle mantenimiento. De lo contrario podría producirse un choque eléctrico o causar lesión personal si la aspiradora arranca súbitamente.

Consulte este cuadro para encontrar soluciones a problemas menores de rendimiento que usted mismo puede corregir. Cualquier otro servicio que necesite, aparte de los descritos en este manual, tiene que ser realizado por un representante de servicio autorizado.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
La aspiradora no arranca.	1. Está desconectada. 2. Cortacircuitos botado o fusible quemado en el tablero de servicio de la residencia. 3. Conexiones eléctricas de la manguera sueltas.	1. Conecte bien, oprima selector de encendido/apagado a la posición ON. 2. Restablezca el cortacircuitos o cambie el fusible. 3. Vuelva a conectar los extremos de la manguera.
No aspira satisfactoriamente.	1. Vías de flujo de aire atascadas. 2. Cepillos desgastados. 3. Correa desgastada o rota. 4. Agitador o las tapas del extremo estén sucios.	1. Limpie las vías de flujo de aire. 2. Reemplazar el agitador. (Pág. 15-17) 3. Reemplazar el agitador multi-superficies. 4. Cambie la agitador (Pág. 15-17)
El agitador multi-superficies no funciona cuando está instalada.	1. Conexiones de la multi-surface nozzle desconectadas. 2. Correa desgastada o rota. 3. Agitador o las tapas del extremo estén sucios.	1. Conecte bien. (Pág. 10) 2. Reemplazar el agitador multi-superficies. 3. Cambie la agitador (Pág. 15-17)
La aspiradora levanta tapetes –o– es difícil empuar el agitador multi-superficies.	1. Aspiración demasiado potente.	1. Abra el control de aspiración.

Specifications / Spécifications / Especificaciones

Power Alimentation <i>Voltaje</i>	120 V AC (60 Hz)
Amps Ampère Amperios	0.5
Weight Poids <i>Peso</i>	0.75 kg (1.65 lb)
Nozzle Width Largeur de l'agitateur multi-surface <i>Ancho de la boquilla</i>	25.4 cm 10 in. / po
Thermal Protector Protecteur thermique <i>Protector termal</i>	Yes Oui Sí
Multi-surface Multi-surface <i>Multi-superficies</i>	Yes Oui Sí

Limited Warranty (Only For U.S.A.)

Panasonic Products Limited Warranty

Limited Warranty Coverage (For USA Only)

If your product does not work properly because of a defect in materials or workmanship, Panasonic Consumer Electronics Corporation (referred to as "the warrantor") will, for the length of the period indicated on the chart below, which starts with the date of original purchase ("warranty period"), at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, (b) replace it with a new or a refurbished equivalent value product, or (c) refund your purchase price. The decision to repair, replace or refund will be made by the warrantor.

Product or Part Name	Parts	Labor	Motor
Platinum Vacuum Cleaner	2 years	2 years	2 years
Platinum Plus Vacuum Cleaner	2 years	2 years	5 years

During the "Labor" warranty period there will be no charge for labor. During the "Parts" warranty period, there will be no charge for parts.

This warranty only applies to products purchased and serviced in the United States. This warranty is extended only to the original purchaser of a new product which was not sold "as is".

Carry-In or Mail in Service:

To find a service center please visit: <http://www.panasonic.com/support>

When shipping the unit, carefully pack and send it in the original (or supplied) carton. Include a letter detailing the complaint along with the bill of sales and provide a daytime phone number where you can be reached. A valid registered receipt is required under the Limited Warranty.

When shipping Lithium Ion batteries please visit our web site at www.panasonic.com/BatteryHandling as Panasonic is committed to providing the most up to date information.

IF REPAIR IS NEEDED DURING THE WARRANTY PERIOD, THE PURCHASER WILL BE REQUIRED TO FURNISH A SALES RECEIPT/PROOF OF PURCHASE INDICATING DATE OF PURCHASE, AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE. CUSTOMER WILL BE CHARGED FOR THE REPAIR OF ANY UNIT RECEIVED WITHOUT SUCH PROOF OF PURCHASE.

Limited Warranty Limits And Exclusions

This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER piezas de vidrio, piezas de plástico, probadores de temperatura (si están incluidos) y desgaste normal y o daños cosméticos. The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by the warrantor, or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, bug infestation, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, power line surge, lightning damage, modification, or commercial use (such as hotel, office, restaurant, or other business), rental use of the product, service by anyone other than a Factory Service Center or other Authorized Servicer, or damage that is attributable to acts of God.

THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES EXCEPT AS LISTED UNDER "LIMITED WARRANTY COVERAGE".

THE WARRANTOR IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. (As examples, this excludes damages for lost time, travel to and from the servicer, loss of or damage to media or images, data or other memory or recorded content. The items listed are not exclusive, but for illustration only.)

ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY, ARE LIMITED TO THE PERIOD OF THE LIMITED WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. If a problem with this product develops during or after the warranty period, you may contact your dealer or Service Center. If the problem is not handled to your satisfaction, then write to:

Consumer Affairs Department
Panasonic Consumer Marketing Company
661 Independence Pkwy
Chesapeake, VA 23320

PARTS AND SERVICE, WHICH ARE NOT COVERED BY THIS LIMITED WARRANTY, ARE YOUR RESPONSIBILITY.

Shop **Accessories!**

for all your Panasonic gear

Go to

www.panasonic.com/accessories

Get everything you need to get the most
out of your Panasonic products

Accessories & Parts for your Camera,
Phone, A/V products, TV, Computers &
Networking, Personal Care, Home
Appliances, Headphones, Batteries, Backup
Chargers & more...

Customer Services Directory

For Product Information, Operating
Assistance, Parts, Owner's Manuals, Dealer
and Service info go to

www.panasonic.com/support

For the hearing or speech impaired
TTY: 1 877 833 8855

As of Feb 2015

WARRANTY

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

PANASONIC PRODUCT - LIMITED WARRANTY

Panasonic Canada Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship under normal use and for a period as stated below from the date of original purchase agrees to, at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, (b) replace it with a new or a refurbished equivalent value product, or (c) refund your purchase price. The decision to repair, replace or refund will be made by Panasonic Canada Inc.

Platinum Series Vacuum Cleaner - Two (2) years, parts and labour

This warranty is given only to the original purchaser, or the person for whom it was purchased as a gift, of a Panasonic brand product mentioned above sold by an authorized Panasonic dealer in Canada and purchased and used in Canada, which product was not sold "as is", and which product was delivered to you in new condition in the original packaging.

IN ORDER TO BE ELIGIBLE TO RECEIVE WARRANTY SERVICE HEREUNDER, A PURCHASE RECEIPT OR OTHER PROOF OF DATE OF ORIGINAL PURCHASE, SHOWING AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE IS REQUIRED

LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage. The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by Panasonic Canada Inc., or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, power line surge, lightning damage, modification, introduction of sand, humidity or liquids, commercial use such as hotel, office, restaurant, or other business or rental use of the product, or service by anyone other than a Authorized Servicer, or damage that is attributable to acts of God.

Parts such as disposable dust bags, filters, belts, light bulbs and agitator brushes are not covered by this warranty.

THIS EXPRESS, LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL PANASONIC CANADA INC. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY. (As examples, this warranty excludes damages for lost time, travel to and from the Authorized Servicer, loss of or damage to media or images, data or other memory or recorded content. This list of items is not exhaustive, but for illustration only.)

In certain instances, some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion of implied warranties, so the above limitations and exclusions may not be applicable. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary depending on your province or territory.

WARRANTY SERVICE

For product operation and information assistance, please visit our Support page:
www.panasonic.ca/english/support

PRODUCT REPAIRS

Please locate your nearest Authorized Servicentre.

Link: "Support → Panasonic Servicentre® locator" on www.panasonic.ca

IF YOU SHIP THE PRODUCT TO A SERVICENTRE

Carefully pack and send prepaid, adequately insured and preferably in the original carton.
Include details of the defect claimed, and proof of date of original purchase.

Garantie

Panasonic Canada Inc. 5770, Ambler Drive, Mississauga (Ontario) L4W 2T3 **PRODUIT PANASONIC - GARANTIE LIMITÉE**

Panasonic Canada Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de main-d'œuvre dans un contexte d'utilisation normale pendant la période indiquée ci-après à compter de la date d'achat original et, dans l'éventualité d'une défectuosité, accepte, à sa discrétion, de (a) réparer le produit avec des pièces neuves ou remises à neuf, (b) remplacer le produit par un produit neuf ou remis à neuf d'une valeur équivalente ou (c) rembourser le prix d'achat. La décision de réparer, remplacer ou rembourser appartient à Panasonic Canada Inc.

Aspirateurs, série Platinum - Deux (2) ans, pièces et main-d'œuvre

La présente garantie n'est fournie qu'à l'acheteur original d'un des produits de marque Panasonic indiqués plus haut, ou à la personne l'ayant reçu en cadeau, vendu par un détaillant Panasonic agréé au Canada et utilisé au Canada. Le produit ne doit pas avoir été « vendu tel quel » et doit avoir été livré à l'état neuf dans son emballage d'origine.

POUR ÊTRE ADMISSIBLE AUX SERVICES AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PRÉSENTATION D'UN REÇU D'ACHAT OU DE TOUTE AUTRE PIÈCE JUSTIFICATIVE DE LA DATE D'ACHAT ORIGINAL, INDIQUANT LE MONTANT PAYÉ ET LE LIEU DE L'ACHAT, EST REQUISE.

RESTRICTIONS ET EXCLUSIONS

La présente garantie COUVRE SEULEMENT les défaillances attribuables à un défaut des matériaux ou à un vice de fabrication et NE COUVRE PAS l'usure normale ni les dommages esthétiques. La présente garantie NE COUVRE PAS NON PLUS les dommages subis pendant le transport, les défaillances causées par des produits non fournis par Panasonic Canada Inc. ni celles résultant d'un accident, d'un usage abusif ou impropre, de négligence, d'une manutention inadéquate, d'une mauvaise application, d'une altération, d'une installation ou de réglages impropres, d'un mauvais réglage des contrôles de l'utilisateur, d'un mauvais entretien, d'une surtension temporaire, de la foudre, d'une modification, de la pénétration de sable, de liquides ou d'humidité, d'une utilisation commerciale (dans un hôtel, un bureau, un restaurant ou tout autre usage par affaires ou en location), d'une réparation effectuée par une entité autre qu'un centre de service Panasonic agréé ou encore d'une catastrophe naturelle.

Les pièces et accessoires tels que sacs jetables, filtres, courroies, ampoules et brosses ne sont pas couverts par la présente garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER. PANASONIC CANADA INC. N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DÉCOULANT DE TOUTE DÉROGATION À UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE. (À titre d'exemples, cette garantie exclut les dommages relatifs à une perte de temps, le transport jusqu'à et depuis un centre de service agréé, la perte ou la détérioration de supports ou d'images, de données ou de tout autre contenu en mémoire ou enregistré. Cette liste n'est pas exhaustive et n'est fournie qu'à des fins explicatives.)

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables. La présente garantie vous confère des droits précis; vous pourriez aussi avoir d'autres droits pouvant varier selon votre province ou territoire de résidence.

SERVICE SOUS GARANTIE

Pour tout renseignement sur les produits et de l'assistance technique, veuillez visiter notre page Soutien: [**www.panasonic.ca/french/support**](http://www.panasonic.ca/french/support)

RÉPARATIONS

Veuillez localiser le centre de service agréé le plus près de chez vous.

Lien : « Support à la clientèle → centres de service » à [**www.panasonic.ca**](http://www.panasonic.ca)

EXPÉDITION D'UN PRODUIT À UN CENTRE DE SERVICE

Emballer soigneusement, de préférence dans son carton d'origine, et expédiez, franco de port, suffisamment assuré. Accompagnez le tout d'une description de la défectuosité présumée et d'une pièce justificative de la date d'achat original.

Garantía Limitada (SOLO PARA ESTADOS UNIDOS)

Garantía Limitada para productos Panasonic

Cobertura de la Garantía Limitada (Solo para USA)

Si su producto no funciona apropiadamente debido al defecto en materiales o mano de obra, Panasonic Consumer Electronics Corporation (referido como el "Emisor de la garantía") podrá, por la duración del periodo indicado en la tabla de abajo, la cual inicia con la fecha de la compra original ("periodo de garantía"), las opciones (a) de reparar su producto con partes nuevas o restauradas, (b) reemplazo con un nuevo o restaurado producto de valor equivalente, o (c) rembolsar el precio pagado. La decisión de reparar, reemplazar o rembolsar será realizada por el Emisor de la garantía.

Producto o Nombre de la parte	Partes	Mano de obra	Motor
Aspiradora Platinum	2 años	2 años	2 años
Aspiradora Platinum Plus	2 años	2 años	5 años

Durante el periodo de la garantía de 'Mano de Obra, no habrá cargo por esta labor. Durante el periodo de la garantía de "Partes", no habrá cargo por las partes.

Esta Garantía solo aplica a productos comprados y servicios en Estados Unidos. Esta Garantía es extendida solo al comprador original del producto nuevo que no ha sido vendido "como es."

Llevar al centro de atención o Servicio por correo:

Para encontrar un centro de servicio, favor de visitar: <http://www.panasonic.com/support>

Cuando envíe la unidad, cuidadosamente empáquela en la caja original (o la suministrada). Incluya una carta detallando el problema junto con el recibo de compra. Incluya un número de teléfono al que pueda ser contactado durante el día.

Un recibo de registro valido es requerido dentro del límite de garantía.

Cuando envíe baterías tipo Litio, por favor visite nuestra página de internet

www.panasonic.com/BatteryHandling como Panasonic se ha comprometido a previendo la información más reciente.

SI NECESITA REPARACION DURANTE EL PERIODO DE GARANTIA. A EL COMPRADOR SE LE REQUERIRA PROVEER EL RECIBO DE COMPRA/PRUEBA DE LA COMPRA INDICANDO LA FECHA DE LA COMPRA, CANTIDAD PAGADA Y EL LUGAR DE COMPRA. A EL CLIENTE SE LE CARGARA POR LA REPARACION DE CUALQUIER UNIDAD RECIBIDA SIN EL COMPROBANTE DE COMPRA.

Limites y exclusiones de la Garantía Limitada

Esta garantía SOLO CUBRE fallas debido a defectos en materiales o mano de obra, y NO CUBRE Piezas de vidrio, piezas de plástico, probadores de temperatura (si están incluidos) y desgaste normal y o daños cosméticos. La Garantía TAMBIEN NO CUBRE daños que ocurran en el envío, o fallas que son causadas por productos no proveídos por el Emisor de la Garantía, o por fallas resultantes por accidentes, mal uso, abuso, negligencia, plagas, mal manejo, mal aplicación, alteración, mal instalación, falla en ajustes, mal ajuste de los controles del consumidor, mantenimiento inapropiado, falla en la línea eléctrica, daño por descarga eléctrica, modificación, introducción de área, humedad o líquidos, uso comercial como en los Hoteles, oficinas, restaurantes u otros negocios uso en renta del producto, o servicio por otro que no sea el Centro de Servicio de la Fabrica y otro Centro de Servicio Autorizado o daños que son atribuibles a los actos de Dios.

NO HAY GARANTIAS EXPRESS, EXCEPTO LAS ENLISTADAS BAJO "LA COBERTURA DE LA GARANTIA LIMITADA".

EL EMISOR DE LA GARANTIA NO ES RESPONSIBLE POR INCIDENTES O DANOS RESULTANTES POR EL USO DE ESTE PRODUCTO, O EL SURGIMIENTO FUERA DEL ALCANCE DE ESTA GARANTIA. (Como ejemplo, excluye los daños de perdida de tiempo, viaje hacia y del Centro de Servicio, la perdida de medios o imágenes, datos u otra memoria o registros. Los aspectos enlistados no son exclusivos, solo como ilustración.)

**TODA GARANTIA EXPRES Y AMPLIADA, INCLUYENDO LA GARANTIA DE
COMERCIALIZACION, SON LIMITADAS AL PERIODO DE LA GARANTIA LIMITADA**

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación por incidentes o daños consecuentes, o limitaciones en cuánto tiempo una garantía implicada dura, así que las exclusiones tal vez no le apliquen.

Esta garantía le da derecho legales específicos y tal vez tenga otros derechos que pueden variar de estado en estado. Si se desarrolla un problema con este producto durante o después del periodo de la garantía, puede contactar a su Proveedor o Centro de Servicio. Si el problema no es manejado a su satisfacción, entonces escriba al:

Consumer Affairs Department
Panasonic Consumer Marketing Company
661 Independence Pkwy
Chesapeake, VA 23320

**PARTES Y SERVICIOS QUE NO ESTAN CUBIERTO POR ESTA GARANTIA LIMITADA, SON SU
RESPONSABILIDAD.**

Compra de Accesorios!

Para todas tus Panasonic
partes y accesorios

ve a:

www.panasonic.com/accessories

Obtén todo lo que necesitas para disfrutar
de tus productos Panasonic partes y
accesorios para tu cámara fotográfica,
teléfono, productos Audio Visual, Televisores,
Computadoras, y redes de trabajo, Cuidado
personal, Electrodomésticos, Audífonos,
Baterías, almacenadores de carga y más.

Directorio de Servicio al Cliente

Para Información del Producto, Asistencia
de uso, Partes, Manuales de Operación,
para agencia y servicio vaya a:

www.panasonic.com/support

Para impedimentos de audio y habla
TTY: 1 877 833 8855

WHAT TO DO WHEN SERVICE IS NEEDED

If your Panasonic Vacuum Cleaner needs service, look in the yellow pages of the telephone book under HOME APPLIANCE SERVICE for your nearest Panasonic Corporation of North America authorized service center, or call, 1-800-211-PANA (7262) toll free to find a convenient servicer. DO NOT send the product to the Executive or Regional Sales offices. They are NOT equipped to make repairs.

If you ship the product

Carefully pack and send it prepaid, adequately insured and preferably in the original carton. Attach a postage-paid letter to the outside of the carton, which contains a description of your complaint. DO NOT send the product to the Executive or Regional Sales Offices. They are NOT equipped to make repairs.

PANASONIC CORPORATION OF NORTH AMERICA

Two Riverfront Plaza

Newark, NJ 07102

World Wide Web Address

<http://www.panasonic.com/repair>

What to do when service is needed / Service après-vente (Canada)

WARRANTY SERVICE

For product operation and information assistance, please visit our Support page:

www.panasonic.ca/english/support

PRODUCT REPAIRS

Please locate your nearest Authorized Servicer.

Link: "Support → Panasonic Servicer® locator" on www.panasonic.ca

SERVICE SOUS GARANTIE

Pour tout renseignement sur les produits et de l'assistance technique, veuillez visiter notre page Soutien:

www.panasonic.ca/french/support

RÉPARATIONS

Veuillez localiser le centre de service agréé le plus près de chez vous.

Lien : « Support à la clientèle → centres de service » à www.panasonic.ca

Quando necesita servicio

Si su aspiradora Panasonic necesita servicio, busque un autorizado centro de servicio Panasonic bajo "Servicio de Electrodomésticos" en las páginas amarillas de la guía de teléfonos o llame gratis al 1-800-211-PANA (7262) para encontrar un centro de servicio conveniente. No mande el producto a las Executive o Regional Sales Offices. No están equipadas para arreglar estos productos.

Si manda el producto

Empaquete con cuidado en el cartón original es posible y mándelo prepagado y con seguro suficiente. Ponga una carta con sellos en la que describe su problema con el producto en el exterior del cartón. No mande el producto a las Executive o Regional Sales Offices. No están equipadas para arreglar estos productos.

PANASONIC CORPORATION OF NORTH AMERICA

Two Riverfront Plaza

Newark, NJ 07102

World Wide Web Address

<http://www.panasonic.com/repair>

AC01ZEDWZ000
C01ZEDW00000

Printed in Mexico
Imprimé au Mexique
Impreso en Mexico